



## Apprentissage d'une langue par le mouvement

### Formation avec Agnès Benoit

#### Moving words in space

#### Pratique artistique et pédagogique pluridisciplinaire - langue & mouvement

L'association **Books on the Move** propose une formation professionnalisante autour de la pratique *Moving words in space*, en partenariat avec quatre différents lieux : **Fabrik Potsdam** près de Berlin, **Centre d'animation Argonne** à Bordeaux, **La Briqueterie CDCN** à Vitry-sur-Seine, près de Paris, et **La Bellone** avec **Contredanse** à Bruxelles.

Une formation itinérante et internationale, destinée à de futur es intervenant es ayant le désir de transmettre une langue par le mouvement, auprès de publics variés. Celle-ci se déploiera entre l'Allemagne, la France et la Belgique, durant 4 modules de 4 jours, entre mars et août 2025. Les langues de communication durant cette formation seront l'anglais et le français.

*Moving words in space* est une pratique artistique et pédagogique pluridisciplinaire au croisement de l'improvisation en danse et de l'apprentissage d'une langue.

De quelle manière une langue qui nous est encore inconnue ou peu familière peut-elle commencer à faire sens alors que nous sommes en mouvement ? Comment peut-elle résonner dans le corps et initier une danse ? Cette pratique propose un dialogue continu entre le mouvement dansé et les mots commençant à peine à trouver leurs propres formes dans le corps et dans l'espace.

Le croisement et la rencontre entre la danse improvisée et l'apprentissage d'une langue est ici un point essentiel à cette approche pédagogique. Il est important de comprendre qu'il n'existe aucune hiérarchie entre le mouvement dansé et l'initiation à une langue. Les participant es sont autant engagé es dans l'exploration du mouvement que dans l'exploration de la langue. Les deux disciplines se pratiquent simultanément. La transmission est proposée en immersion totale dans la langue explorée - il s'agit de se laisser toucher et bouger, à la fois par une langue et par le mouvement.

**Agnès Benoit** de l'association **Books on the Move** partage cette pratique sous forme d'ateliers avec des publics variés (enfants, étudiant es universitaires, senior es...) et dans plusieurs pays (États-Unis, Allemagne et France). Depuis plus de vingt ans, elle explore la relation entre l'initiation à l'anglais ou au français et le mouvement dansé. Aujourd'hui, elle propose de transmettre son expérience et de partager des outils pédagogiques, tout en accueillant d'autres langues.

Chaque module, sera mené par Agnès, avec la complicité de plusieurs artistes et chercheur es universitaires. **Christine Bertocchi, Régine Chopinot, Volmir Cordeiro, Jeremiah Day, Lisa Dowler, Thierry Duirat, Claire Filmon, Myriam Suchet, Odile Seitz-Walser et David Zambrano** (sous réserve), seront invité es à proposer des interventions complémentaires à la pratique *Moving words in space*. Celles-ci apporteront différentes couleurs, approches et réflexions autour de l'improvisation, des langues et de la transmission.



### Les prémices de cette pédagogie

Celle-ci a pris forme y a plus de vingt ans, alors qu'Agnès poursuivait ses études pour un Master en danse à l'université de Bennington, aux Etats-Unis. Cela a commencé par une question : Que se passerait-il si l'improvisation en danse et l'apprentissage du français venaient à se rencontrer ? (pour en savoir plus : [ici](#)).

**Aujourd'hui** dans le contexte d'une formation, cela débute aussi avec une série de questions : Comment transmettre une approche pédagogique qui n'est ni une méthode, ni une technique ? De quelle manière laisser cette pratique évoluer avec d'autres personnes, dans d'autres langues ? Comment lui permettre de se déployer, de continuer à nourrir un environnement pédagogique propice au jeu, dans plusieurs langues, et avec des publics variés ?

**La formation** sera composée de quatre modules dans quatre villes différentes. Chaque module sera organisé autour de la pratique elle-même : pratique pédagogique - pratique artistique - pratique d'étude collective.

Qu'est-ce que cela veut dire ? Cela implique que chaque participant·e prenne le temps de s'immerger dans la pratique ***Moving words in space*** et que chaque personne du groupe se mette en situation d'enseignement dès les premières sessions. Inutile d'attendre la fin de la formation pour commencer à enseigner. L'apprentissage même de la transmission se fait par la pratique, en immersion totale, par un partage d'outils pédagogiques et un accompagnement individuel tout le long des six mois. La formation se déroulera en anglais et en français.

**Cette formation professionnalisante s'adresse** à toutes personnes désireuses de transmettre une langue par le mouvement, auprès de publics variés. Il est fortement recommandé d'être déjà engagé·es dans une pratique du mouvement, avec de préférence une expérience en improvisation. Le choix de la ou les langue·s enseignée·s reste à la discrétion de chacun et chacune, ainsi que le choix du public ciblé. Si vous êtes enseignant·es sans trop d'expérience en danse, n'hésitez pas à nous [contacter](#) pour en discuter.

**Nombre de participant·es : 18 personnes**

### L'engagement de la part des participant·es

Chaque personne devra s'engager sur la totalité de la formation : quatre modules de quatre jours, répartis sur six mois (voir calendrier ci-dessous).

Chaque participant·e s'engagera également à mettre en place un atelier ***Moving words in space*** suite à la deuxième session de travail, dans la langue de son choix, avec le public de son choix (enfants ou adultes), dans un contexte privé, ou bien au sein d'une association, d'un établissement public..., rémunéré ou bénévole. Ce qui est important est de constituer un groupe régulier.

Tout le long de la formation, les participant·es seront amené·es à prendre part aux prises de notes collectives, aux partages de lectures et à la création de traces d'expériences mises à disposition du groupe. Afin de compléter la formation, il sera demandé à chaque participant·e une mise en partage d'un outil ou support pédagogique, d'un retour d'expérience ou de toute autre contribution à imaginer ensemble.

Chaque session aura lieu dans une ville différente, entre trois pays. Il sera de la responsabilité de chacun et chacune de trouver un hébergement et d'organiser ses propres déplacements.

L'association Books on the Move veillera à accompagner les recherches d'hébergement.



## Contenu de chaque module

### **Module 1 - Atelier-Laboratoire : la pratique**

#### **Immersion dans la pratique**

Cette première session sera dédiée à l'immersion dans la pratique *Moving words in space*. Nous explorerons la relation entre l'improvisation en danse et l'apprentissage d'une langue. Dans un premier temps, la langue pratiquée sera l'anglais. Agnès partagera son approche en improvisation qui se nourrit depuis de nombreuses années de la composition instantanée, de la pratique de *Logomotion* de Simone Forti, du contact improvisation et de différentes pratiques somatiques.

Durant ces quatre journées de travail, Agnès partagera l'histoire de cette pratique et sa philosophie. Elle accompagnera chacun et chacune à trouver son propre cheminement vers l'enseignement de cette approche pédagogique.

### **Module 2 - Learning by doing / Apprentissage par la pratique**

#### **Se mettre en situation**

Ce module préparera chaque participant·e à se mettre en situation de transmission.

Comment transmettre ? Qui transmet ? Quelle langue ? Pour qui ?

Ce temps de travail sera axé sur l'apprentissage par la pratique, c'est à dire apprendre à transmettre en se mettant soi-même en situation d'enseignement.

Pour cette session de travail, des personnes extérieures seront invitées à venir prendre des ateliers avec Agnès afin que les participant·es à la formation puissent être témoin·œil extérieur. Des minis ateliers seront proposés pour enfants et adultes, dans plusieurs langues, afin que les participant·es, qui le désirent, commencent dès ce deuxième module à se mettre en situation de transmission.

### **Module 3 - Partage d'outils et supports pédagogiques**

#### **Boîte à outils / Ingrédients - On y met quoi ?**

Lorsque le groupe se retrouvera pour cette troisième session, il y aura déjà eu une expérience de transmission, ainsi que de nombreux échanges. Ces quelques journées de travail seront l'opportunité de mettre en commun et partager plus en profondeur ses propres expériences, questions, doutes, surprises et plaisirs...

Ensemble, nous affinerons ce qui rend la richesse de cette pratique. Des outils pédagogiques spécifiques à *Moving words in space* seront alors partagés avec le groupe.

### **Module 4 - Récolte et partage**

#### **Partage d'expériences - mise en commun**

Cette dernière session de travail est une invitation à rassembler et mettre en commun les expériences multiples récoltées lors de ces quelques mois d'exploration. Cette session sera composée de temps de pratique et d'étude collective, nous collaborerons à une documentation collective qui nourrira la page dédiée à *Moving words in space* sur le site de Books on the Move.

### **Session de travail nomade hors modules - Terrain - déploiement**

#### **Cultiver - nourrir - accompagnement individuel**

Cette session reste la plus expérimentale de ce cycle. Elle s'organisera d'une manière collective, avec le groupe. Elle aura lieu entre les modules 2 et 4, sur plusieurs temps et lieux géographiques. Elle s'articulera autour de l'implication locale de chacun et chacune, sur son propre territoire. Elle sera nourrie de temps de travail en mini groupes suivant les localisations géographiques de Chacun et chacune, de temps de réunions et d'échanges collectifs via visio-conférences, ainsi que d'un accompagnement individuel in-situ et/ou à distance avec Agnès.



## Organisation

L'association Books on the Move propose une formation professionnalisante autour de la pratique *Moving words in space*.

Ce temps de formation sera composé de :

- \* quatre modules de quatre journées (voir calendrier ci-dessous).
- \* des « connexions collectives » : temps d'échange et d'organisation en visio-conférence (2h), une fois par mois entre chaque module (voir calendrier ci-dessous).
- \* plusieurs « connexions individuelles » : un temps d'échange avec Agnès entre chaque session (inscription suivant calendrier qui sera mis à disposition suite à chaque module).
- \* un suivi individuel avec Agnès afin d'accompagner les ateliers mis en place par chaque participant e.
- \* possibilité de constituer des groupes de travail qui se réuniront entre chaque module, sans Agnès, suivant les lieux de vie géographique de chacun et chacune.

### Tarif

Coût total pour les 4 modules hors déplacements, hébergements et repas.

112 heures sur une période de 16 jours (4 x 4) + suivi collectif et individuel.

**Tarif plein : 2 250€** + adhésion à l'association Books on the Move (25€).

**Tarif réduit (-20%) : 1 800€** + adhésion à l'association Books on the Move (10€).

Afin que les ressources financières ne soient pas un frein, nous proposons un tarif réduit aux personnes qui le souhaitent. Nous vous laissons choisir en toute conscience.

Possibilité d'échelonner les paiements sur plusieurs mois.

Pour valider votre inscription, il vous sera demandé un acompte non remboursable de 500€ (tarif plein) ou 350€ (tarif réduit) payable par chèque, virement bancaire ou PayPal.

### Inscription

Veillez envoyer un **email** avec les informations suivantes : prénom, nom, adresse postale complète, adresse email, nr. de téléphone portable, ainsi qu'une lettre de motivation, bio et/ou CV.

**Attention**, vérifier bien vos disponibilités avant de vous inscrire. Il est impératif de pouvoir suivre les quatre modules complets.

Chaque personne recevra une réponse, deux semaines maximum après réception de la candidature.

Une fois la candidature acceptée, votre inscription sera validée dès réception de l'acompte, au plus tard le 31 décembre 2024.

N'hésitez pas à nous **contacter** si vous avez la moindre question.

### Déroulement d'une journée type

du mercredi au samedi, 7 heures d'intervention par jour.

**9h00** : accueil

**9h30 - 12h30** : atelier - temps de pratique

**12h30 - 13h30** : pause déjeuner

**13h30 - 14h30** : sieste-lecture

**14h30 - 16h30** : atelier et/ou étude collective

**16h30 - 17h** : pause goûter

**17h - 18h** : discussion - organisation

Une soirée par module sera dédiée aux visionnage de vidéos/présentations/discussions.

Ce jour-là, nous adapterons les horaires de travail.



## Calendrier - mars à août 2025

**mercredi 5 au samedi 8 mars 2025**

**Module 1 - Atelier-Laboratoire : la pratique**

lieu : [Fabrik Potsdam](#)

Intervenant·es invité·es : Jeremiah Day & Odile Seitz-Walser.

Entre le module 1 & 2

connexion collective : mercredi 2 avril 2025 - 18h30-20h30 via vidéo-conférence.

connexions individuelles : les dates et créneaux seront disponibles en fin de module.

**mercredi 23 au samedi 26 avril 2025**

**Module 2 - Learning by doing / Apprentissage par la pratique**

lieu : [Centre d'animation Argonne](#), Bordeaux

Intervenant·es invité·es: Régine Chopinot, Lisa Dowler & Myriam Suchet.

Entre le module 2 & 3

connexion collective : mercredi 7 mai 2025 - 18h30-20h30 via vidéo-conférence.

connexions individuelles : les dates et créneaux seront disponibles en fin de module.

**mai - juillet 2025**

**Session de travail nomade hors modules - Terrain & déploiement**

rencontres et sessions de travail en sous-groupes sans Agnès, suivant la faisabilité et les lieux de vie de chacun et chacune.

Agnès se déplacera (suivant faisabilité) pour un accompagnement individuel des ateliers mis en place par chacun et chacune.

lieux : multiples

**mercredi 21 au samedi 24 mai 2025**

**Module 3 - Partage d'outils et supports pédagogiques**

lieu : [La Briqueterie CDCN](#), Vitry-sur-Seine

Intervenant·es invité·es : Christine Bertocchi, Volmir Cordeiro, Claire Filmon & Myriam Suchet.

Entre le module 3 & 4

connexions collectives : mercredi 11 juin & mercredi 9 juillet 2025 - 18h30-20h30 via vidéo-conférence.

connexions individuelles : les dates et créneaux seront disponibles en fin de module.

**mercredi 27 au samedi 30 août 2025**

**Module 4 - Récolte et partage**

lieu : [La Bellone](#) en partenariat avec [Contredanse](#), Bruxelles.

Intervenant·es invité·es : Thierry Duirat & David Zambrano (sous réserve).

Entre chaque module - travail individuel ou en groupes suivant le choix de chacun et chacune.



## L'équipe pédagogique

La formation *Moving words in space* est conçue et organisée par Agnès Benoit, en collaboration avec **Stéphanie Pichon** (co-fondatrice de l'association Books on the Move). Agnès et Stéphanie ont été accompagnées par un groupe de suivi de projet (Léa Bonnaud, Carla Bottiglieri, Alice Godfroy, Anne Kerzerho, Lucie Nabet et Myriam Suchet).

La réflexion autour de la formation *Moving words in space* a débuté grâce au soutien du Centre national de la danse (Aide à la recherche et au patrimoine en danse 2021). Synthèse du projet **ICI**.

La formation sera menée par Agnès, avec la complicité de plusieurs artistes et chercheurs universitaires. Ces invitations répondent à plusieurs critères et souhaits. La formation se déroule dans plusieurs villes et pays, pour chaque module, nous avons donc choisi, lorsque c'est possible, de faire appel à des intervenant·es de la région. Leurs interventions courtes (proposition de 3h) seront complémentaires à la pratique *Moving words in space*, elles apporteront différentes couleurs, approches ou réflexions autour de l'improvisation, des langes et de la transmission.

## BIOGRAPHIES

**Agnès Benoit** a longtemps partagé sa vie entre la France, l'Angleterre, les Etats-Unis, et l'Allemagne. Elle débute la danse contemporaine et le travail corporel auprès de Jean Masse et Jacques Garros, à Bordeaux. Elle poursuit ses études de danse au Bennington College, aux Etats-Unis, (BA, 1991 & MFA, 2000). En Europe, elle se forme auprès de Mark Tompkins, Julyen Hamilton, Simone Forti, David Zambrano... De sa longue pratique de l'improvisation découle une série d'entretiens: *On the Edge/ Créateurs de l'Imprévu* (Nouvelles de Danse 32/33, Contredanse, 1997 & 2008), ainsi qu'une approche pluridisciplinaire et expérimentale autour de l'apprentissage des langues par le mouvement. Agnès enseigne dans le département de danse à l'université de Rochester, New York (2000-2006), puis s'installe à Berlin, où elle crée *Books on the Move*, librairie itinérante, spécialisée en danse et performance. En 2013, **Books on the Move** migre sur Bordeaux et prend le statut associatif, au sein duquel Agnès et la co-fondatrice, Stéphanie Pichon, initient différents ateliers et formats, où lecture, danse et dialogues sont abordés d'une manière simultanée.

Principalement chanteuse, **Christine Bertocchi** est une artiste pluridisciplinaire. Après des débuts sur scène dans des spectacle de chansons, elle est interprète pour plusieurs metteurs en scène de théâtre contemporain dont Bruno Meyssat de 1993 à 1998. Cofondatrice de l'association Mercoledì & Co à Paris, de 1996 à 2001, aux côtés de Gilles Coronado, Guillaume Orti et Thierry Balasse, elle crée des formes de lectures-concerts, initie une chorale d'improvisation, travaille avec des auteurs et compositeurs contemporains et développe un duo avec le contrebassiste Éric Chalan. Installée en Bourgogne, elle fonde en 2005 la compagnie **D'un Instant à l'autre**. Elle est régulièrement invitée par des auteurs, improvisateurs et compositeurs pour des projets ponctuels ou au long court. Praticienne Feldenkrais certifiée depuis 2000 et pédagogue de la voix, spécialisée dans les techniques étendues, elle enseigne le travail corporel en lien avec la pratique instrumentale et vocale, ainsi que la technique vocale, les jeux vocaux et l'improvisation, lors de formations professionnelles pour des artistes de la musique et du spectacle vivant (CFMI, CNFPT, ARIAM IDF, Pôle sup, stages Afdas, ...).

**Régine Chopinot** dirige le CCN de La Rochelle de 1986 à 2008. Sa pratique de l'art chorégraphique se trouve à la croisée de la création, de la recherche et de la transmission. De 2009 à 2018, Régine Chopinot s'aventure et approfondit sa recherche du corps en mouvement auprès des grandes cultures basées sur l'oralité dans le Pacifique Sud : Nouvelle-Calédonie, Nouvelle-Zélande, Japon. En 2011, elle choisit Toulon pour y vivre et travailler; le port des créateurs, tiers lieu culturel et citoyen l'accueille en résidence longue jusqu'à fin 2026. Depuis 2014, elle ne cesse de questionner la pertinence de l'art chorégraphique face à la société via l'apprentissage de la langue française en dansant.

Une longue résidence de recherche et de création à la MC93 à Bobigny donne le jour à « top » en septembre 2021, en tournée jusqu'à aujourd'hui. Du Corps à l'ouvrage, Corps mémoire, Mémoires vivantes, un nouveau cycle est en cours avec la particularité de composer avec le dedans, le dehors et l'entre. Dans la continuité de ce travail de recherche, le **site internet** Régine Chopinot est lancé pour intégrer le travail effectué depuis 1978 jusqu'à aujourd'hui.

Chorégraphe, danseur et chercheur brésilien, **Volmir Cordeiro** est d'abord interprète pour plusieurs chorégraphes avant de créer, au sein de sa compagnie **Donna Volcan**, ses propres spectacles à partir de 2012 : le cycle de soli *Ciel, Inês* et *Rue*; puis la pièce pour quatre danseurs *L'œil, la bouche et le reste* ainsi qu'une exposition vidéo du même titre autour des poétiques du visage dans l'histoire de la danse, puis *Trottoir* en 2019, *Outrar* et *Métropole* en 2021, *Érosion* en 2022 pour Les Ballets de Lorraine, *Abri* en 2023. Il enseigne régulièrement dans des écoles de formation chorégraphique et signe l'ouvrage «Ex-Corpo» (CND, 2019), consacré aux figures marginalisées en danse contemporaine et à la notion d'artiste-chercheur. En 2021, Volmir Cordeiro reçoit le prix SACD Jeune Talent Chorégraphique.

Dans son travail, l'artiste américain **Jeremiah Day** réexamine les luttes et conflits politiques récents, en dévoilant leurs contextes subjectifs et leurs origines. Pour cela, il a développé une forme narrative et chorégraphique dans laquelle les réalités personnelles et politiques s'entremêlent, offrant ainsi une vision tout à fait singulière de ces moments parfois oubliés de l'histoire. La particularité de sa méthode réside dans une approche transversale. En tant qu'élève et collaborateur régulier de Simone Forti, l'une des pionnières de la danse post-moderne, il a fait de la performance une pratique centrale et structurante. Depuis 2014, Jeremiah Day a présenté de nombreuses performances, qui intègrent le mouvement, l'improvisation, la photographie et la parole, afin d'aborder des sujets historiques et politiques universels, tout en restant dans un contexte intime et incarné.

Jeremiah Day a étudié à l'université de Californie à Los Angeles (UCLA). Son travail et ses performances ont été présentés dans de nombreuses institutions à travers le monde.

**Lisa Dowler** est une danseuse et artiste indépendante, une chercheuse et une Educatrice Somatiques par le Mouvement, qui se nourrit du Contact Improvisation, de la Composition Instantanée et du Body-Mind Centering ®. Elle a plus de 25 ans d'expérience dans l'animation de différentes pratiques de danse et de création de spectacles dans divers contextes. Elle est aussi la directrice artistique de **Small Things Dance Collective**. En 2006, elle a été invitée par l'Alder Hey Children's Hospital (AHCH), à Liverpool, au Royaume-Uni, pour être leur première artiste danseuse en résidence. Elle a longuement travaillé avec des enfants en rééducation neurologique et en pré et post-chirurgie cardiaque. Le projet le plus récent de Small Things à l'AHCH comprend le lancement de « Shifting Landscapes », une expérience de performance immersive à 360° en réalité virtuelle.

En tant que maître de conférences en danse à l'université Edge Hill de 2007 à 2015, elle a axé son enseignement sur les relations entre la nature, le corps et le bien-être. Lisa a récemment finalisé un doctorat rétrospectif par publication intitulé « Vers une approche multidisciplinaire des soins de santé : Un exemple d'improvisation en danse en milieu clinique et de soins » auprès du Centre for Dance Research (C-DaRE) de l'université de Coventry.

Un danseur qui travaille avec les mots. Corps, Souffle et Voix. Un joueur qui récolte la parole d'autres personnes, pour faire circuler ces direx pluriels et collectifs.

De formation pluridisciplinaire, **Thierry Duirat** crée une quinzaine de spectacles et de performances diffusées dans la Région des Hauts-de-France, Paris et Bruxelles. Danseur professionnel depuis 20 ans, il s'intéresse également aux mots qui ont l'avantage de perler d'eux-mêmes. Ce qui est bien pratique. (on dit aussi "parler d'eux-mêmes", ça se dit aussi, mais comme entre les mots *pAnser* et *pEnser*, dont l'un descend de l'autre, parfois entre le A et le E, ça mute). Et "mute" c'est aussi un bouton, pour dire "taire, rendre silencieux, rendre muet". C'est étonnant parce que justement, quand ça mute beaucoup, autour ou en dedans de nous, on a souvent plus besoin d'en parler pour y voir clair.

En ce moment, il travaille dans un souffle continue avec et pour "**Les Tambours Battants** (Lille)", "**TEC/CRIAC, travail et culture** (Roubaix)", "**Le Théâtre de la Parole** (Bruxelles)" et "**Naïf, architectes** (Bruxelles)".

Directrice artistique d'**Asphodèle Danses Envol**, danseuse improvisatrice et pédagogue, basée à Paris, **Claire Filmon** danse professionnellement depuis 1985. Après une formation de danse classique, elle aborde la technique Cunningham. Dès 1988, elle s'ouvre aux nouvelles techniques du mouvement (méthodes Bartenieff, Feldenkrais, F.M. Alexander et Body Mind Centering). En 1990, boursière du ministère de la Culture en France, elle part un an aux Etats-Unis étudier la technique Horton avec Bella Lewitzky et l'improvisation avec Anna Halprin. Depuis 1995, elle crée ou participe à des spectacles d'improvisation avec notamment Barre Phillips, Julyen Hamilton, Simone Forti, Nancy Stark Smith, Lisa Nelson, dans des lieux tels que le Théâtre de la Bastille à Paris, le Bauhaus Naunynstrasse à Berlin, le MAMCO à Genève, le Linna Theatre à Tallinn, la Judson Church à New York ou le Mark Taper Auditorium à Los Angeles. Elle est régulièrement invitée par de nombreux festivals, écoles et universités en France, en Europe ainsi qu'en Suisse, Corée du Sud, Japon et en Amérique du Nord et du Sud.

**Odile Seitz-Walser** est danseuse, professeur de Body-Mind Centering ® et praticienne de thérapie cranosacrée. Originnaire de France, elle vit à Berlin depuis 2000. Elle explore les micro et macro mouvements du corps vivant, sentant, pensant, le soma. Après une carrière de danseuse en France et en Allemagne, elle est certifiée comme éducatrice et praticienne du mouvement somatique à l'école française de BMC, Soma, puis comme enseignante à l'école allemande, moveus, et est impliquée dans la formation BMC depuis 2019 dans ces écoles, et depuis 2021 est membre de l'équipe enseignante de moveus, avec Friederike Tröcher et Nina Wehnert .

Depuis 2005, elle enseigne au niveau international dans des écoles de danse, des festivals, des universités de danse et chorégraphie, de sciences sociales, ainsi que des programmes de formation de professeurs de danse. Depuis de nombreuses années, elle donne des séances privées et travaille individuellement et en groupe avec des familles, soutenant les défis de développement et les dynamiques internes. Son intérêt profond et sa joie pour le mouvement accompagnent son travail thérapeutique, éducatif et artistique depuis des années.

**Myriam Suchet** cherche, et se perd beaucoup. Son parcours littéraire s'est indiscipliné quelque part entre la France et le Québec. Maître de conférences en littératures francophones à la Sorbonne Nouvelle, directrice du **Centre d'études en études québécoises** depuis sa création en 2012, elle est membre de l'Institut Universitaire de France. Elle s'active surtout à traduire du français aux français au pluriel dans une perspective de recherche-action-création. Depuis 2020, ses interrogations-invitations paraissent de façon trimestrielle sous la forme de **livrets de recherche en cours** aux éditions du commun. Pour favoriser la diffusion d'un français langue étrangée, elle a mis au point un kit de désapprentissage de « la langue » réalisé en complicité avec Alice Ferré, plasticienne, et Élise Gabriel, designer (Les Tables des Matières) et le graphiste Pierre Tandille. Le site [www.enfrancaisaupluriel.fr](http://www.enfrancaisaupluriel.fr) constitue tout à la fois un laboratoire de recherche participatif, une ressource pédagogique et un musée virtuel.

**David Zambrano** (sous réserve) crée des danses depuis plus de 30 ans. En tant que créateur et éducateur, David a visité 63 pays, travaillé avec des milliers de danseuses et s'est produit dans des centaines de lieux à travers le monde. Ses pièces varient entre la chorégraphie, l'improvisation structurée et l'improvisation pure. Né au Venezuela, David a passé 15 ans à New York et vit aujourd'hui entre Amsterdam et Bruxelles. Son travail en improvisation est engagé dans l'art en tant qu'échange culturel, développant le processus créatif dans un monde sans frontières. David considère l'improvisation comme un art et la chorégraphie comme un moyen de développer son travail d'improvisation.

En 2018, **David Zambrano** et **Mat Voorter** ont décidé d'ouvrir le **Tictac Art Center**, un espace émergent chargé d'art, de couleurs et d'inspiration. Le Tictac Art Center est également la maison artistique de David, d'où il continue à partager son travail pédagogique et artistique. Tictac Art Center est un lieu où il peut présenter son propre travail, le transmettre par le biais de l'enseignement et observer d'autres artistes au travail. Grâce à l'engagement de David, le Tictac Art Center est devenu une maison pour l'improvisation au cœur de l'Europe.



## Les partenaires

La formation *Moving words in space* est portée par **Books on the Move**, elle est accueillie par quatre lieux partenaires : **Fabrik Potsdam** près de Berlin, **Centre d'animation Argonne** à Bordeaux, **La Briqueterie CDCN** à Vitry-sur-Seine près de Paris, et **La Bellone** avec **Contredanse** à Bruxelles.



la briqueterie   
cdc  val-de-marne



Books on the Move - 43 rue des Douves  
33800 Bordeaux - France

[movingwordsinpace@booksonthemove.fr](mailto:movingwordsinpace@booksonthemove.fr)  
[www.booksonthemove.fr](http://www.booksonthemove.fr)  
+33 (0)6 84 89 73 82

Association loi 1901  
SIRET 799 297 502 00020  
TVA FR 41 799297502

Soutenu par

